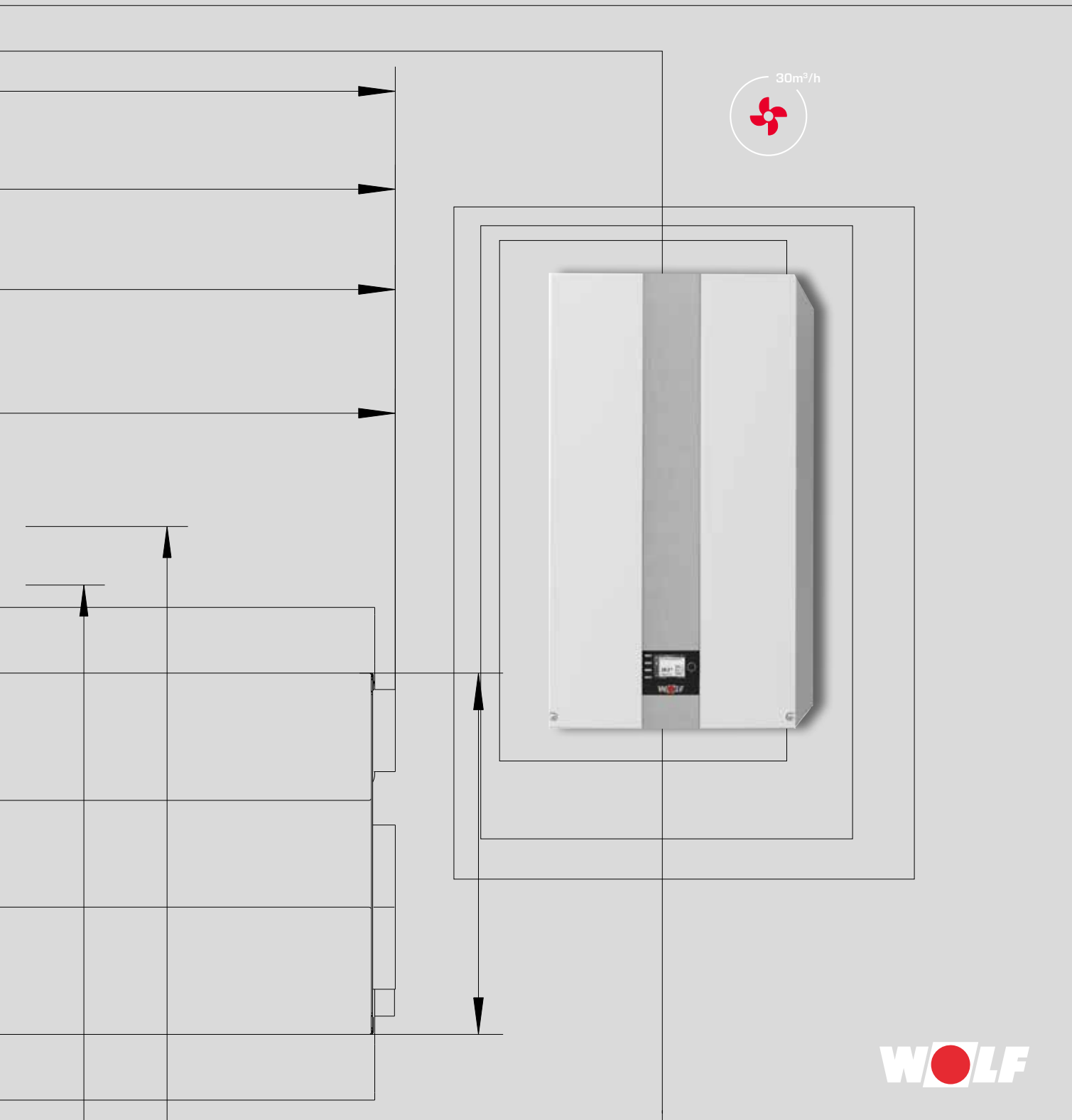
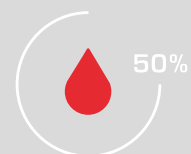
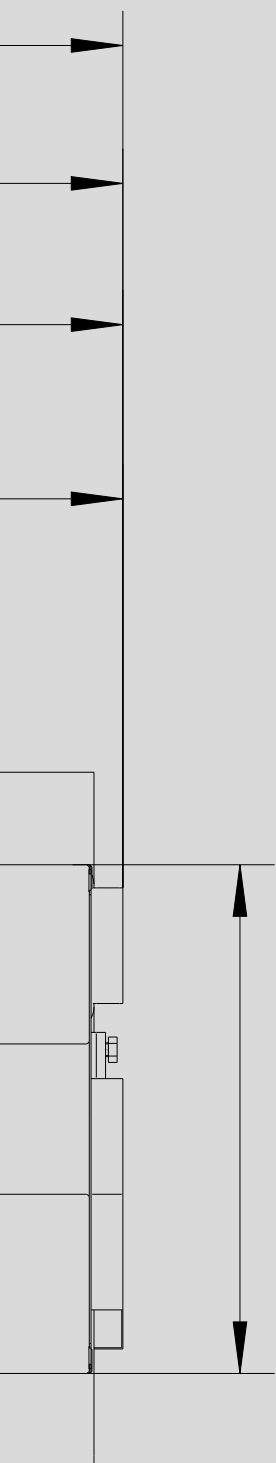


WOLF PLYNOVÉ KONDENZAČNÍ KOTLE COMFORTLINE

CGB-2-75/100



WOLF



ROZSÁHLÝ SORTIMENT ZAŘÍZENÍ

systemového dodavatele WOLF poskytuje ideální řešení při řemeslné i průmyslové výstavbě nových objektů i při sanaci/modernizaci stávajících objektů.

Program regulačních přístrojů WOLF splní každé přání, pokud jde o komfortní vytápění a ohřev.

Výrobky jsou jednoduše ovladatelné a pracují úsporně a spolehlivě.

Tepelná zařízení využívající solární energii lze ve velmi krátké době integrovat také do stávajících zařízení.

Výrobky značky WOLF se vyznačují bezproblémovou a rychlou montáží i údržbou.

PLYNOVÉ KONDENZAČNÍ KOTLE COMFORTLINE	04-05
TECHNICKÉ ÚDAJE	06-07
CELKOVÉ + PŘIPOJOVACÍ ROZMĚRY	08
ZÁKLADNÍ REGULACE	09
PŘÍSLUŠENSTVÍ REGULACE	10-11
PŘÍVOD VZDUCHU A ODVOD SPALIN	12-13
PŘÍSLUŠENSTVÍ	14-15

**Plynové kondenzační kotle, s uzavřenou spalovací komorou,
pro provoz závislý nebo nezávislý na vzduchu v místnosti**

Modulační poměr až 1 : 6:
moduluje v rozsahu mezi 16 a 100 %

**Možnost tvorby
kaskád až 5 kotlů**
do 500 kW

**Účinnost vytápění místnosti
v závislosti na ročním období**
od 95 %

Ideální konstrukční skladba regulačního systému
všechny desky s obvody a jednotka WOLF Link home
[volitelná] v jedné skříni, snadno přístupná
přípojná místa

Robustní výměník tepla z protlačovaného profilu
ze slitiny AISi opatřeného povrchovou úpravou

**Sériově montovaná zpětná klapka
ve vzduchospalinové cestě**
pro kaskádové zapojení

Inteligentní regulace čerpadla podle teplotního spádu
pro optimální využití výhřevnosti



**Bez přepouštěcího ventilu,
bez zvyšování teploty vratné vody**
pro maximální využití výhřevnosti

Regulační systém WRS-2 určený pro širokou řadu výrobků:
BM-2 s asistentem pro uvádění do provozu

13

VÝHODY PLYNOVÝCH KONDENZAČNÍCH KOTLŮ WOLF 75 AŽ 100 KW

CGB-2-75/100

Vhodné k použití v hybridních systémech
s tepelnými čerpadly WOLF

Údržba
bez vypouštění otopné vody

Jednoduchá výměna stávajících zařízení,
plná kompatibilita přípojek s předcházejícími modely



PLYNOVÉ KONDENZAČNÍ KOTLE COMFORTLINE

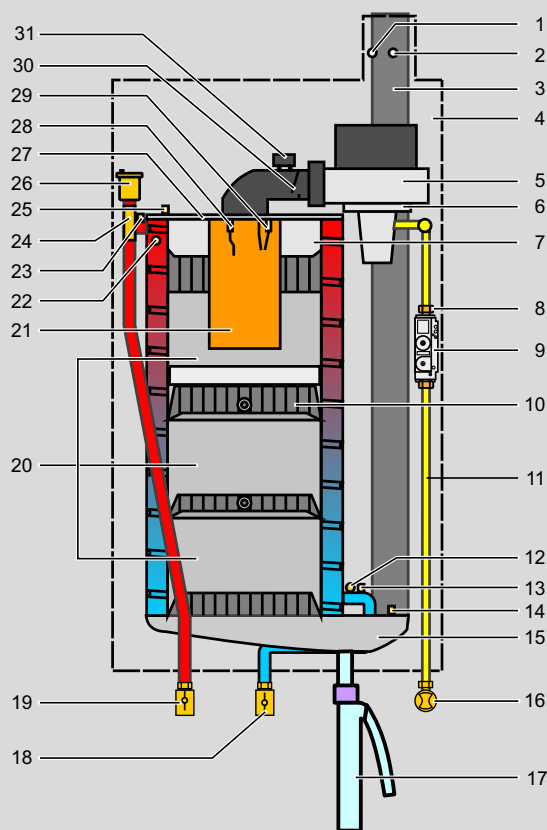
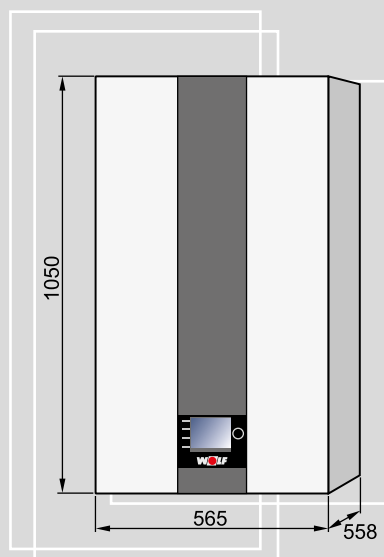
TECHNICKÉ ÚDAJE

CGB-2-75 / 100 PLYNOVÉ KONDENZAČNÍ KOTLE PRO VYTÁPĚNÍ

ROZSAH MODULACE

na výstupu otopné vody / vstupu vratné vody,
50/30 °C / zemní plyn

CGB-2-75	od 15,9 do 75,8 kW
CGB-2-100	od 15,9 do 98,7 kW



- 1 Hrdlo pro měření přiváděného vzduchu
- 2 Hrdlo pro měření spalin
- 3 Spalinovod
- 4 Skříň spalovacího prostoru
- 5 Ventilátor spalovacího vzduchu
- 6 Směšovací komora plynu/vzduchu
- 7 Izolace víka spalovací komory
- 8 Škrťící clona plynu
- 9 Plynový kombinovaný ventil
- 10 Výměník tepla otopné vody
- 11 Přípojka pro snímač tlaku plynu [volitelné příslušenství]
- 12 Snímač tlaku otopné vody
- 13 Snímač teploty vratné vody
- 14 Snímač teploty spalin
- 15 Kondenzátní vana
- 16 Přívod plynu / plynový kohout kotle
- 17 Sifon v potrubí k odvodu kondenzátu
- 18 Vstup vratné vody
- 19 Výstup otopné vody
- 20 Usměrňovač spalin
- 21 Hořák
- 22 Snímač teploty otopné vody
- 23 Bezpečnostní omezovač teploty otopné vody
- 24 Expanzní nádoba odvzdušňovače
- 25 Omezovač teploty ve spalovací komoře
- 26 Automatický odvzdušňovací ventil
- 27 Víko spalovací komory
- 28 Ionizační elektroda
- 29 Zapalovací elektroda:
- 30 Spalinová zpětná klapka
- 31 Zapalovací transformátor

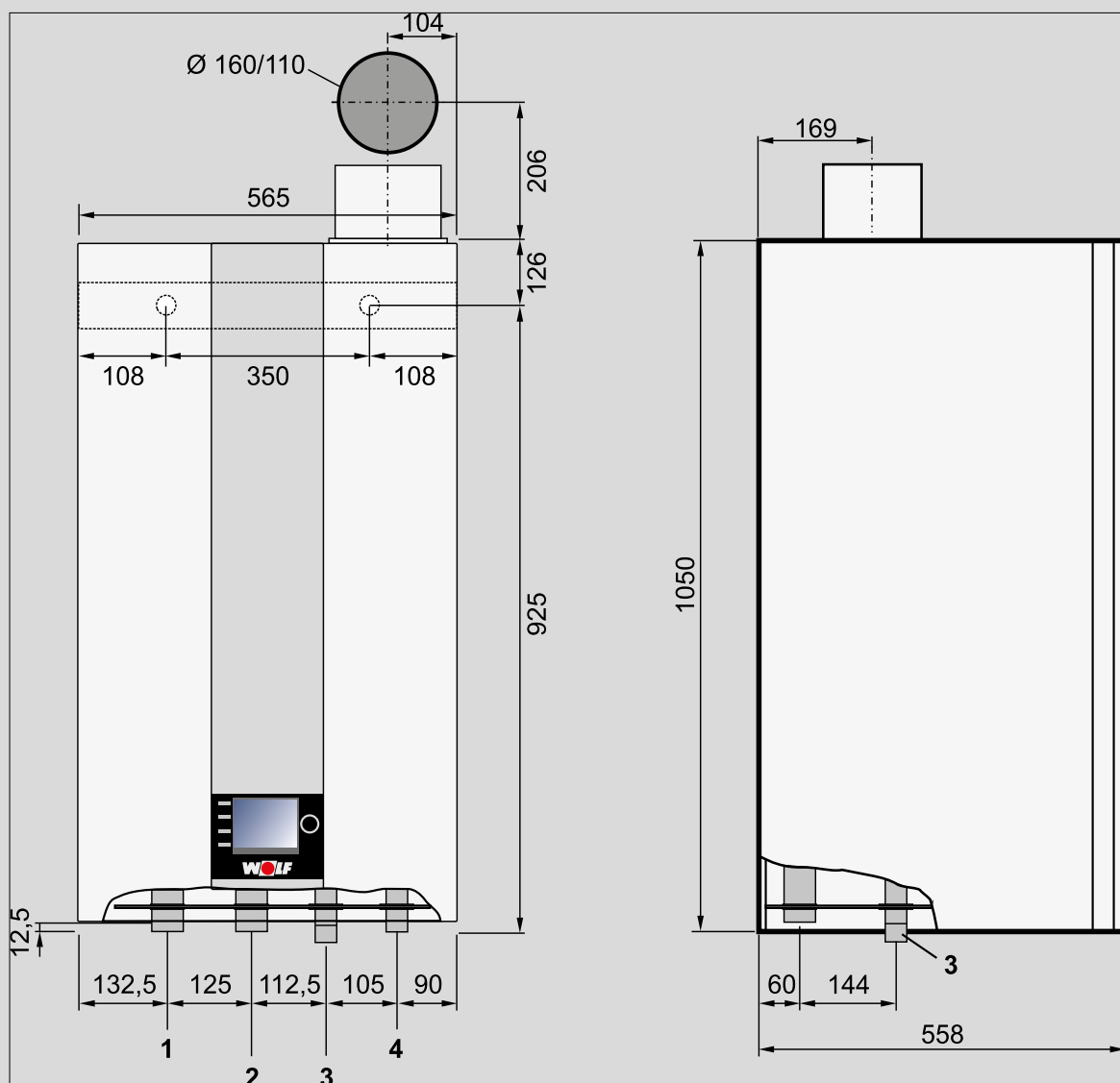
Technické údaje		CGB-2-75	CGB-2-100
Jmenovitý tepelný výkon při 80/60 °C	kW	70,8	92,1
Jmenovitý tepelný výkon při 50/30 °C	kW	75,8	98,7
Jmenovitý tepelný příkon	kW	71,5	94,0
Min. tepelný výkon (modulovaný při 80/60)			
Zemní plyn E/H	kW	14,9	14,9
Zkapalněný plyn P	kW	19,7	19,7
Min. tepelný výkon (modulovaný při 50/30)			
Zemní plyn E/H	kW	15,9	15,9
Zkapalněný plyn P	kW	21,2	21,2
Min. tepelný příkon (modulovaný)			
Zemní plyn E/H	kW	15,0	15,0
Zkapalněný plyn P	kW	20,0	20,0
Výstup otopné vody, vnější Ø	G	1½"	1½"
Vstup vratné vody, vnější Ø	G	1½"	1½"
Přípojení odtoku odpadní vody [kondenzátu]		1"	1"
Přípojka plynu	R	¾"	¾"
Přípojka přívodu vzduchu / spalínovodu	mm	110/160	110/160
Rozměry V x Š x H	mm	1050 x 565 x 558	1050 x 565 x 558
Hodnoty plynové přípojky:			
zemní plyn E/H (Hi = 9,5 kWh/m ³ = 34,2 MJ/m ³)	m ³ /h	7,53	9,89
zemní plyn LL (Hi = 8,6 kWh/m ³ = 31,0 MJ/m ³) ¹⁾	m ³ /h	8,31	10,93
zkapalnělý plyn (Hi = 12,8 kWh/kg = 46,1 MJ/kg)	kg/h	5,59	7,34
Připojovací tlak plynu:			
zemní plyn	mbar; hPa	20	20
zkapalněný plyn	mbar; hPa	50	50
Maximální teplota výstupu otopné vody nastavená výrobcem	°C	80	80
Max. dovolený tlak v otopném okruhu	bar / MPa	6 / 0,6	6 / 0,6
Objem vody výměníku tepla	l	10	10
Rozsah teploty ohřáté vody [nastavitelný]	°C	15-65	15-65
Tlaková ztráta výměníku při teplotním spádu 20 K	mbar; hPa	86	159
Jmenovitý tepelný výkon:			
Hmotnostní průtok spalin	g/s	32,2	42,4
Teplota spalin 50/30 - 80/60	°C	55-79	65-91
Dispoziční tlak ventilátoru spalovacího vzduchu	Pa	120	216
Min. tepelný příkon:			
Hmotnostní průtok spalin	g/s	6,9	6,9
Teplota spalin 50/30 - 80/60	°C	36-60	36-60
Dispoziční tlak ventilátoru spalovacího vzduchu ²⁾	Pa	[6] 17	[6] 17
Třída složení spalin podle DVGW G 635		G52	G52
Třída NOx		6	6
Elektrické připojení	V~/Hz	230/50	230/50
Vestavěná pojistka [pomalá]	A	4	4
Elektrický příkon	W	93	159
Stupeň krytí		IP20	IP20
Celková hmotnost [bez vody]	kg	94	94
Množství kondenzátu při 40/30 °C	l/h	7,1	9,8
Hodnota pH kondenzátu		asi 4	asi 4
Identifikační číslo CE		CE-0085DLO287	

¹⁾ Neplatí pro Rakousko/Švýcarsko

²⁾ Hodnota platná pro HG02 při nastavení z výroby; hodnota v závorkách platná pro HG02 při min. hodnotě

ROZMĚRY

+ přípojovací rozměry

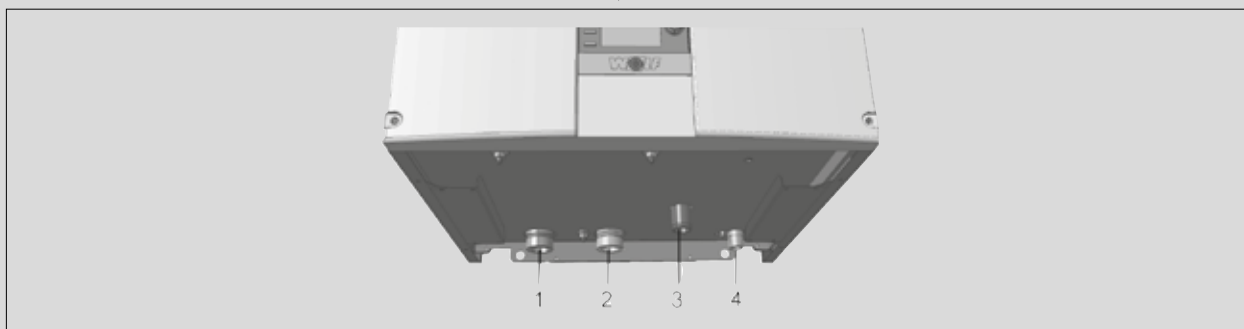


- 1 Výstup otopné vody
- 2 Vstup vratné vody
- 3 Odtok zkondenzované vody
- 4 Přípojka plynu

↑
Pohled zepředu

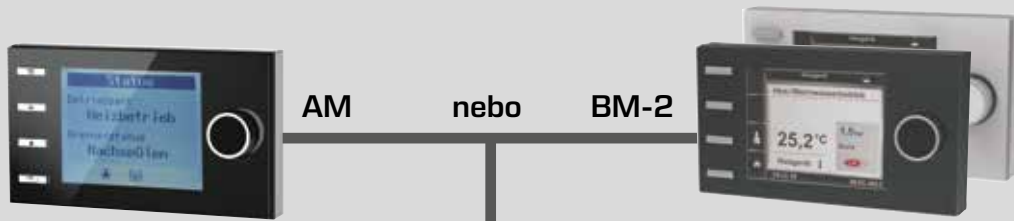
↓
Pohled zdola

↑
Pohled z boku



- 1 Výstup otopné vody G 1½"
- 2 Vstup vratné vody G 1½"
- 3 Sifon
- 4 Přípojka plynu R ¾"

Provoz plynového kondenzačního kotle CGB-2 vyžaduje připojení buď zobrazovacího modulu AM, nebo ovládacího modulu BM-2.



Modul AM slouží pouze jako zobrazovací modul pro zdroj tepla. Pomocí tohoto modulu lze nastavovat, resp. zobrazovat specifické parametry a hodnoty zařízení.

Zobrazovací modul AM

- zobrazovací modul pro zdroj tepla
- nezbytný je pouze tehdy, používá-li se modul BM-2 jako dálkové ovládání nebo je-li zařízení součástí kaskádového zapojení / hybridního systému
- obsluha prostřednictvím otočného ovladače s funkcí tlačítka
- 4 rychlá aktivační tlačítka pro často používané funkce
- podsvícený LCD displej
- modul AM je vždy ve zdroji tepla

Ovládací modul BM-2

- v černém nebo bílém provedení
- teplota otopné vody regulovaná podle venkovní teploty
- časové programy pro vytápění, ohřev vody a cirkulaci
- 3,5" barevný displej
- jednoduché navádění pomocí zobrazované nabídky se slovním popisem
- obsluha prostřednictvím otočného ovladače s funkcí tlačítka
- 4 funkční tlačítka pro často používané funkce
- slot pro aktualizaci softwaru prostřednictvím paměťové karty microSD
- montáž volitelně v regulační jednotce zdroje tepla nebo v nástěnné patici jako dálkové ovládání
- u víceokruhových soustav je potřebný pouze jeden ovládací modul
- rozšiřitelný pomocí směšovacího modulu MM-2 (max. 7 směšovaných okruhů)
- modul BM-2 je použitelný také jako dálkové ovládání pro větrací jednotku CWL Excellent (jeden ovládací modul pro vytápění i větrání)



Spojení prostřednictvím 2vodičového rozhraní eBus

Bezpodmínečně potřebný je zobrazovací modul AM nebo ovládací modul BM-2

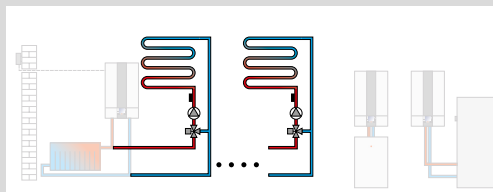


Ovládací modul BM-2 v černobílém provedení, (je-li modul BM-2 umístěn ve zdroji tepla, lze používat maximálně 6 přidavných dálkových ovládaní)



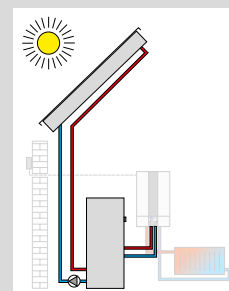
Směšovací modul MM-2

- rozšiřující modul k regulaci směšovaného okruhu
- regulace teploty otopné vody podle venkovní teploty
- jednoduchá konfigurace regulátoru prostřednictvím výběru předem definovaných variant zařízení
- ovládací modul BM-2 jako dálkové ovládání instalovaný v nástěnném držáku
- systém přípojovacích konektorů Rast 5
- vč. snímače teploty otopné vody



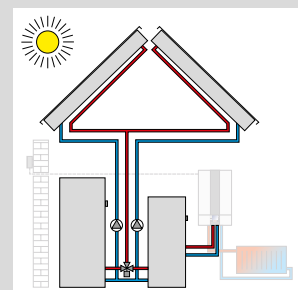
Solární modul SM1-2

- rozšiřující modul k regulaci solárního okruhu, vč. snímače teploty v kolektoru, snímače teploty v zásobníku a teploměrných jímců
- ve spojení se zdroji tepla WOLF je dosahováno vyšší úspory energie díky inteligentnímu nabíjení zásobníku, tj. blokování nabíjení zásobníku při dostatečně vysokém výtěžku solární energie
- Měření množství tepla pomocí externího měřiče množství tepla
- funkční kontrola pro objemový průtok a gravitační brzdu
- regulace podle teplotního rozdílu pro jeden tepelný spotřebič
- omezení maximální teploty v zásobníku
- zobrazování nastavených a skutečných hodnot v ovládacím modulu BM-2
- integrované počítadlo provozních hodin
- rozhraní eBus s automatickým řízením spotřeby energie
- systém přípojovacích konektorů Rast 5
- u typu CSZ-2 již obsažen v rozsahu dodávky



Solární modul SM2-2

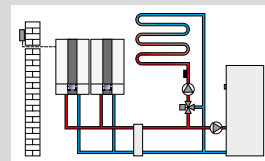
- rozšiřující modul k regulaci solárního systému s až 2 zásobníky a 2 kolektorovými poli, vč. 1 snímače pro kolektory a 1 snímače pro zásobníky, z nichž každý je umístěn v teploměrné jímcě
- jednoduchá konfigurace regulátoru prostřednictvím výběru předem definovaných variant zařízení
- ve spojení se zdroji tepla WOLF je dosahováno vyšší úspory energie díky inteligentnímu nabíjení zásobníku, tj. blokování nabíjení zásobníku při dostatečně vysokém výtěžku solární energie
- Měření množství tepla pomocí externího měřiče množství tepla pro všechny konfigurace
- výběr provozního režimu zásobníků
- zobrazování nastavených a skutečných hodnot v ovládacím modulu BM-2
- rozhraní eBus s automatickým řízením spotřeby energie
- systém přípojovacích konektorů Rast 5





Kaskádový modul KM-2

- rozšiřující modul k regulaci zařízení s hydraulickým vyrovnávačem nebo kaskádovým ovládním
- použitelný pro plynové kondenzační kotle (až 5 zařízení)
- jednoduchá konfigurace regulátoru prostřednictvím výběru předem definovaných variant zařízení
- ovládání směšovacího okruhu
- ovládací modul BM-2 jako dálkové ovládní instalovaný v nástěnném držáku
- vstup 0-10 V pro řídicí systémy budov, výstup poruchového hlášení 230 V
- rozhraní eBus s automatickým řízením spotřeby energie
- systém přípojovacích konektorů Rast 5

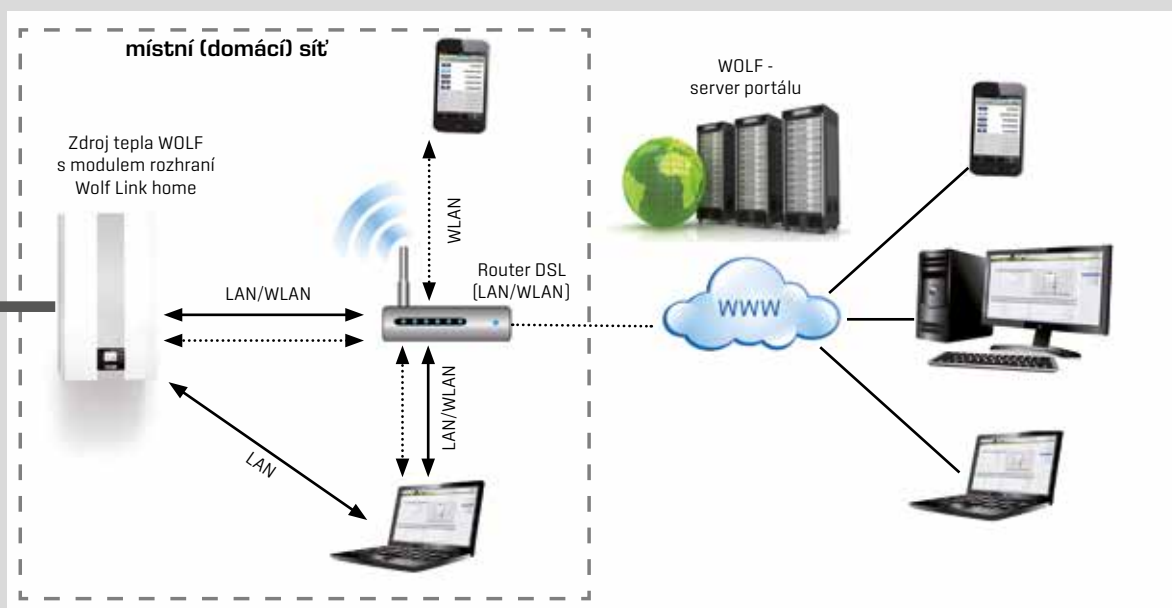


Analogové dálkové ovládní AFB

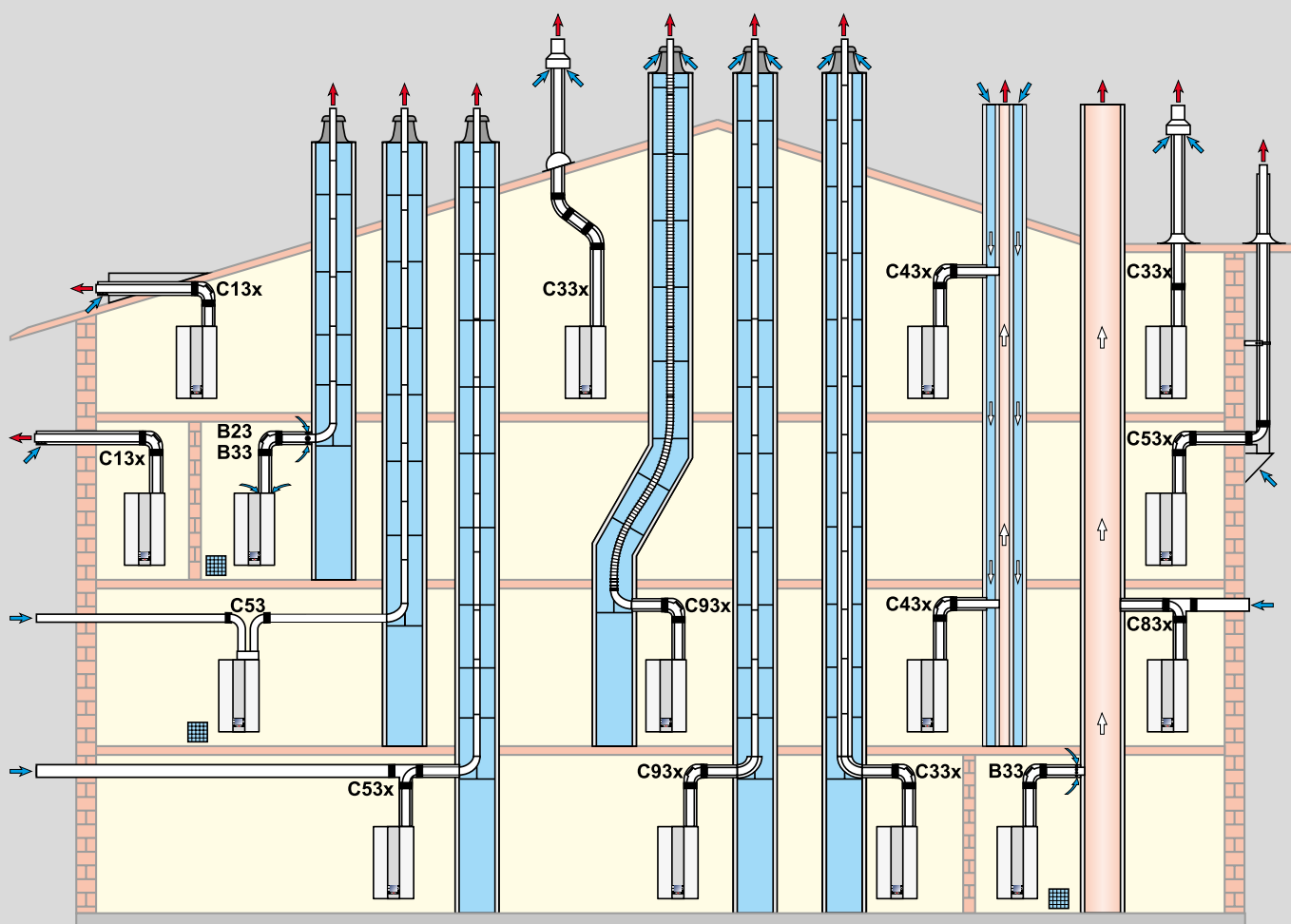
- jednoduché dálkové ovládní WRS pro otopné a směšované okruhy
- každý otopný okruh lze samostatně ovládní pomocí jedné dálkové jednotky
- integrovaný snímač teploty v místnosti
- nastavení teploty a volba programu prostřednictvím otočných přepínačů
- pouze ve spojení s ovládacím modulem BM-2

WOLF LINK HOME

Síťové rozhraní LAN/WLAN umožňuje přístup k regulačním funkcím prostřednictvím internetu nebo místní sítě. Ovládní prostřednictvím operačních systémů IOS/Android nebo portálu WOLF. Možnost začlenění do systému pro regulaci zařízení.



PŘÍVOD VZDUCHU / ODVOD SPALIN PRO PLYNOVÉ KONDENZAČNÍ KOTLE



Větrání u B23, B33, C53

PŘÍVOD VZDUCHU / ODVOD SPALIN PRO PLYNOVÉ KONDENZAČNÍ KOTLE CGB-2-75/100

Druh	Varianty provedení	Maximální délka ^{1) 2)} [m]		
		CGB-2	-75	-100
B23	Odvod spalin v šachtě a nasávání spalovacího vzduchu přes zdroj tepla (závislý na vzduchu v místnosti)	DN 110 DN 110/160 ³⁾	50 52	52 52
B33	odvod spalin v šachtě s vodorovnou koncentrickou přípojkou (závislý na vzduchu v místnosti)	DN 110 DN 110/160 ³⁾	41 52	43 52
B33	Připojení ke komínu odolnému proti vlhkosti pomocí vodorovného, koncentrického přípojovacího potrubí (závislého na vzduchu v místnosti)		Výpočet podle DIN EN 13384 (výrobce LAS)	
C13x	Vodorovná koncentrická střešní průchodka pro šikmé střechy (nezávislá na vzduchu v místnosti, střešní kryt je součástí stavební přípravy)	DN 110/160	(12) 15	(9) 16
C33x	Svislá koncentrická střešní průchodka pro šikmé nebo ploché střechy (nezávislé na vzduchu v místnosti)	DN 110/160	(8) 11	(8) 12
C43x	Přípojka k odvodu vzduchu/spalin (LAS) odolnému vůči vlhkosti, maximální délka potrubí od středu kolena na kotli k přípojce: 2 m (závislé na vzduchu v místnosti).		Výpočet podle DIN EN 13384 (výrobce LAS)	
C53	Připojení k odvodu spalin v šachtě a přívod vzduchu přes vnější stěnu (nezávislé na vzduchu v místnosti)	DN 110 DN 110/160 ³⁾	43 50	44 50
C53x	Připojení k odvodu spalin na fasádě (nezávislé na vzduchu v místnosti), přívod spalovacího vzduchu prostřednictvím vnější stěnové konzoly	DN 110	45	45
C53x	Připojení k odvodu spalin v šachtě a přívod spalovacího vzduchu přes vnější zeď (nezávislé na vzduchu v místnosti)	DN 110 DN 110/160 ³⁾	43 50	44 50
C83x	Připojení koncentricky do komína odolného proti vlhkosti a přívod spalovacího vzduchu skrz vnější stěnu (nezávislý na vzduchu v místnosti)		Výpočet podle DIN EN 13384 (výrobce LAS)	
C93x	Svislý odvod spalin připojený vodorovným potrubím určený k připojení na pevné/flexibilní potrubí v šachtě	DN 110 DN 110/160 ³⁾	(10) 23 (14) 33	(10) 25 (14) 33

- ¹⁾ Hodnoty platné při „továrním nastavení“ HG02 (viz provozní návod určený pro servisní techniky); při minimálním nastavení HG02 je třeba použít hodnoty uvedené v závorkách.
- ²⁾ Informace týkající se výpočtu délky potrubí naleznete v odstavci s pokyny pro výpočet délky přívodního vzduchového/spalinového vedení v „Návodu k obsluze pro servisní techniky“
- ³⁾ Rozšíření v šachtě z DN 110 na DN 160

Upozornění: Systémy C33x a C83x jsou vhodné i k instalaci v garážích.

Výpočet byl proveden s přihlédnutím k tlakovým podmínkám (geodetická výška: 325 m).

Příklady montáže je třeba podle potřeby přizpůsobit stavebním předpisům v příslušné zemi. Otázky týkající se instalace, zejména revizních dílů a přívodu vzduchu (obecně vyžadované 50kW větrání) je třeba vyřešit před montáží se specializovanou komínickou firmou.

Údaje o délce platí pouze pro koncentrický přívod vzduchu a odvod spalin a jednoduché vedení spalin, a to pouze pro originální díly WOLF.

Přívody vzduchu / spalinové systémy DN 60/100, DN 80/125 a DN 110/160 jsou systémově certifikovány pro plynové kondenzační kotle WOLF.

Použit lze dále uvedené spalinovody a koncentrické spalinovody s certifikací CE-0036-CPD-9169003:

- spalinovod DN110, DN125 a DN160
- koncentrický přívod vzduchu a odvod spalin DN 110/160
- koncentrický přívod vzduchu a odvod spalin (na fasádě) DN 110/160
- pružný spalinovod DN 110

Potřebné identifikační štítky jsou přiloženy ke každému příslušenství WOLF. Navíc je třeba dodržet montážní pokyny pro příslušenství.

Výpočet délky přívodu vzduchu a odvodu spalin

Vypočítaná délka přívodu vzduchu a odvodu spalin nebo spalinovodu skládá z délek přímých trubek a ekvivalentních délek kolien.

Příklad:

Délka přímého přívodního vzduchového potrubí / spalinovodu = 1,5 m
koleno 87° = 2,0 m

2 x 45° koleno = 2 x 1,2 m

L = 1,5 m + 1 x 2,0 m + 2 x 1,2 m

L = 5,9 m

Koleno	Konstrukční provedení	Délka stanovená výpočtem [m]
30°	jednotěnné	0,4
45°	jednotěnné	0,6
87°	jednotěnné	1,0
30°	koncentrické	0,7
45°	koncentrické	1,2
87°	koncentrické	2,0

PLYNOVÉ KONDENZAČNÍ KOTLE COMFORTLINE PŘÍSLUŠENSTVÍ

CGB-2 Plynové kondenzační kotle pro vytápění

Přezkoušeny podle směrnic ES a normy DIN EN 483 pro otopná zařízení vyhovující normě DIN EN 12828, s teplotou otopné vody do 90 °C a maximálním přípustným provozním tlakem 6 bar, vhodné pro provoz s plynule se snižující teplotou až do dosažení teploty místnosti, s výkonem regulovaným modulací, hořák spalující předem připravenou směs, vhodný pro zemní plyn E, LL nebo zkapalněný plyn, s uzavřenou spalovací komorou pro provoz závislý i nezávislý na přívodu spalovacího vzduchu z místa instalace.

Regulace pomocí automatické řídicí jednotky plynového hořáku, elektronické zapalování a ionizační kontrola plamene, ventilátor s regulovanými otáčkami.

Opláštění opatřené práškovým lakem v bílém odstínu RAL 9016.

Příslušenství	CGB-2-75	CGB-2-100
Příslušenství regulace		
Zobrazovací modul AM	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ovládací modul BM-2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Nástěnný držák	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Směšovací modul MM-2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Solární modul SM1-2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Solární modul SM2-2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kaskádový modul KM-2	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
WOLF Link home / pro - modul rozhraní LAN/WLAN vč. počítačového softwaru	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kabel PWM 2m	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

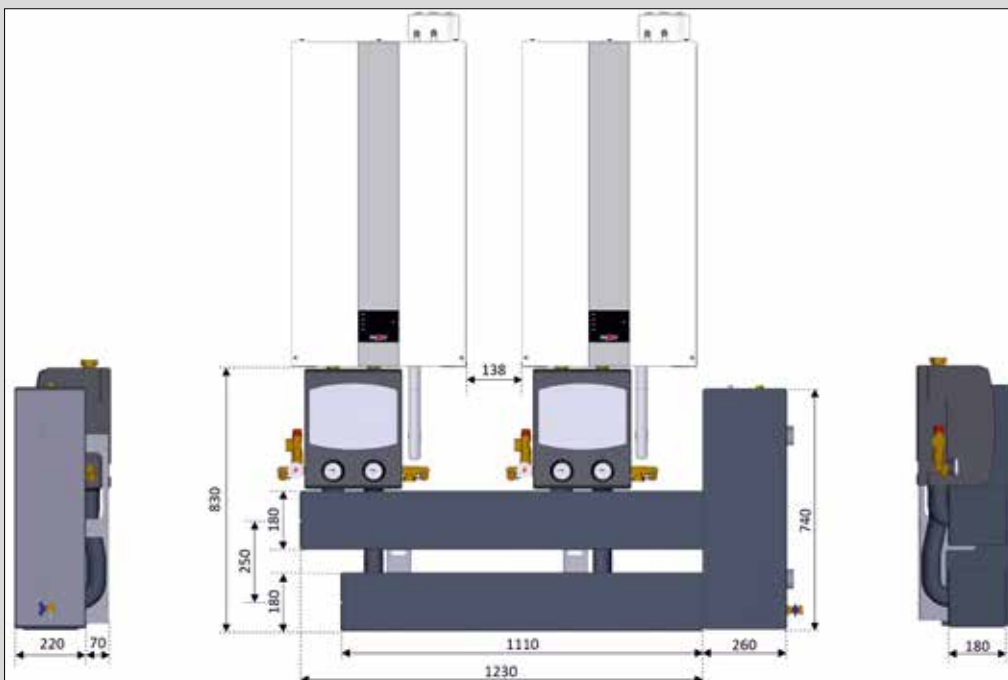
Hydraulické příslušenství

- Obsaženo v rozsahu dodávky
- možné příslušenství

Příslušenství	CGB-2-75	CGB-2-100
Skupina s čerpadlem otopného okruhu pro přímé připojení k plynovým kondenzačním kotlům	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Připojovací skupina otopného okruhu bez čerpadla	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sada vyrovnávačů pro jednotlivá zařízení (pravostranná/levostranná montáž)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sada vyrovnávačů pro dvouúrovňovou kaskádovou jednotku (pravostranná montáž)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sada vyrovnávačů pro dvouúrovňovou kaskádovou jednotku (levostranná montáž)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Odlučovač kalů, svislý	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Odlučovač kalů, otočný	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Odlučovač mikrobublin	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Hydraulický vyrovnávač do 10 m ³ /h	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Deskový výměník tepla z ušlechtilé oceli pro systémové oddělení	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Průtokový regulační ventil 2" 20-200 l/min	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Příslušenství pro přípojku plynu		
Plynový kulový kohout v rohovém nebo průběžném provedení, chromovaný, s tepelnou pojistkou	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sady pro přestavbu pro provedení se spalováním plynu LL a kapalného plynu	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

● Obsaženo v rozsahu dodávky
○ možné příslušenství

Příklad použití: Příslušenství „Sestava pro kaskádu dvojice kotlů se sběrným potrubím, čerpadlovými skupinami a hydraulickým oddělovačem, výstup vpravo nebo vlevo“



Adresa prodejce

WOLF GMBH / POSTFACH 1380 / D-84048 MAINBURG / TEL. +49.0.875174-0 / FAX +49.0.875174-1600 / www.WOLF.eu

